ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
**THANH TRA CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 690 /QĐ-XPHC

*Hà Nội, ngày 12 tháng 11 năm 2026*

# QUYẾT ĐỊNH
## Xử phạt vi phạm hành chính

## CHÁNH THANH TRA CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

*Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính số 15/2012/QH13 được sửa đổi, bổ sung bởi Luật số 67/2020/QH14 và Luật số 88/2025/QH15;*

*Căn cứ Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 68/2025/NĐ-CP và Nghị định số 190/2025/NĐ-CP;*

*Căn cứ Nghị định số 156/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán (Nghị định số 156/2020/NĐ-CP) được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 128/2021/NĐ-CP và Nghị định số 306/2025/NĐ-CP;*

*Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số: 20/BB-VPHC lập ngày 14/10/2026.*

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.**

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với tổ chức có tên sau đây:

Tên của tổ chức: Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương (Công ty).

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 3, tòa nhà Grand Plaza, số 117 Trần Duy Hưng, Phường Yên Hòa, Thành phố Hà Nội.

Giấy phép hoạt động kinh doanh chứng khoán số 37/UBCK-GPHĐKD ngày 26/12/2006; Giấy phép điều chỉnh gần nhất số 77/GPĐC-UBCK ngày 27/9/2023; Nơi cấp: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước.

Người đại diện theo pháp luật: Nguyễn Đức Quân Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc.

2. Đã thực hiện các hành vi vi phạm hành chính:

- Vi phạm quy định về hạn chế đầu tư của công ty chứng khoán (Tại các thời điểm 30/06/2026 và 30/09/2026, tỷ lệ đầu tư vào cổ phiếu chưa niêm yết trên vốn chủ sở hữu của Công ty lần lượt là 27% và 28,53%, vượt quá 20% vốn chủ sở hữu của Công ty).

- Bố trí người chưa có chứng chỉ hành nghề chứng khoán thực hiện nghiệp vụ, vị trí mà theo quy định pháp luật phải có chứng chỉ hành nghề chứng khoán

Signature Not Verified
Ký bởi: CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN CHÂU Á THÁI BÌNH DƯƠNG
Ký ngày: 20/11/2026 15:10:10

Scanned with CamScanner

(Công ty bố trí ông Nguyễn Đoàn Tùng ký thay mặt Phòng Tự doanh tại các Tờ trình đề nghị duyệt phương án tự doanh số 2007/2026/APS/TT-TD ngày 20/07/2026, 08/2026/APS/TT-HĐQT ngày 08/06/2026; ông Nguyễn Đoàn Tùng chưa có chứng chỉ hành nghề chứng khoán).

- Không lưu giữ đầy đủ hồ sơ, dữ liệu, tài liệu, chứng từ liên quan đến hoạt động của công ty chứng khoán (Công ty không cung cấp được các hợp đồng mở tài khoản chuyên dụng tại các ngân hàng thương mại để nhận tiền gửi giao dịch chứng khoán của khách hàng).

- Vi phạm quy định về hạn mức cho vay giao dịch ký quỹ (Tại các thời điểm 31/12/2024, 31/12/2025, 30/6/2026, 30/9/2026, tổng mức cho vay giao dịch ký quỹ của Công ty đối với khách hàng có số tài khoản giao dịch chứng khoán số 030C016804 vượt quá 3% vốn chủ sở hữu của Công ty).

- Vi phạm quy định về hạn chế cho vay (từ ngày 18/3/2026 đến 19/8/2026, Công ty cho bà Đậu Thị Thảo (bà Đậu Thị Thảo được bổ nhiệm là Kế toán trưởng Công ty từ ngày 18/12/2025) vay tiền để thực hiện giao dịch ký quỹ 12 lần với tổng số tiền 64,46 triệu đồng).

3. Quy định tại:

- Điểm đ khoản 3 Điều 26 Nghị định số 156/2020/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung theo quy định tại điểm c khoản 10 Điều 1 Nghị định số 306/2025/NĐ-CP.

- Điểm a khoản 2 Điều 32 Nghị định số 156/2020/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung theo quy định tại khoản 12 Điều 1 Nghị định số 306/2025/NĐ-CP.

- Điểm a khoản 2 Điều 26 Nghị định số 156/2020/NĐ-CP.

- Điểm b khoản 4 Điều 26 Nghị định số 156/2020/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung theo quy định tại điểm đ khoản 10 Điều 1 Nghị định số 306/2025/NĐ-CP.

- Điểm d khoản 5 Điều 26 Nghị định số 156/2020/NĐ-CP.

4. Các tình tiết tăng nặng: Vi phạm hành chính nhiều lần, quy định tại điểm b khoản 1 Điều 10 Luật Xử lý vi phạm hành chính đối với các hành vi vi phạm quy định tại khoản 2 Điều 1 Quyết định này.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: Không có.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền.

Cụ thể:

- Phạt tiền 137.500.000 đồng (Một trăm ba mươi bảy triệu năm trăm nghìn đồng) đối với hành vi vi phạm quy định về hạn chế đầu tư của công ty chứng khoán.

- Phạt tiền 137.500.000 đồng (Một trăm ba mươi bảy triệu năm trăm nghìn đồng) đối với hành vi bố trí người chưa có chứng chỉ hành nghề chứng khoán thực hiện nghiệp vụ, vị trí mà theo quy định pháp luật phải có chứng chỉ hành nghề chứng khoán.

Scanned with CamScanner

- Phạt tiền 92.500.000 đồng (Chín mươi hai triệu năm trăm nghìn đồng) đối với hành vi không lưu giữ đầy đủ hồ sơ, dữ liệu, tài liệu, chứng từ liên quan đến hoạt động của công ty chứng khoán.

- Phạt tiền 137.500.000 đồng (Một trăm ba mươi bảy triệu năm trăm nghìn đồng) đối với hành vi vi phạm quy định về hạn mức cho vay giao dịch ký quỹ.

- Phạt tiền 187.500.000 đồng (Một trăm tám mươi bảy triệu năm trăm nghìn đồng) đối với hành vi vi phạm quy định về hạn chế cho vay.

Tổng số tiền phạt: 692.500.000 đồng (Sáu trăm chin mươi hai triệu năm trăm nghìn đồng)

b) Hình thức xử phạt bổ sung: Không có.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả: Không có.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Giao cho ông Nguyễn Đức Quân là người đại diện theo pháp luật của tổ chức bị xử phạt có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật và cứ mỗi ngày chậm nộp tiền phạt thì Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương bị xử phạt có tên tại Điều 1 phải nộp tiền phạt tại Kho bạc Nhà nước Khu vực I, địa chỉ: số 18 đường Giải Phóng, phường Kim Liên, thành phố Hà Nội hoặc nộp tiền phạt vào tài khoản số: 7111 của Kho bạc Nhà nước Khu vực I trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Công ty cổ phần Chứng khoán Châu Á Thái Bình Dương có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước Khu vực I để thu tiền phạt.

3. Gửi cho ông Lê Chiến Thắng – Phó Chánh Thanh tra, Thanh tra Chứng khoán Nhà nước để tổ chức thực hiện./.

***Nơi nhận***:
- Như Điều 3;
- Chủ tịch UBCKNN (để b/c);
- PCT Bùi Hoàng Hải (để b/c);
- Ban QLKD (để biết);
- Lưu: VT, HS (08b).

**CHÁNH THANH TRA**

CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM
THANH TRA VIỆT NAM
THANH TRA CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

**Phạm Thị Thanh Hương**

Scanned with CamScanner

STATE SECURITIES COMMISSION
**STATE SECURITIES INSPECTORATE**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
**Independence – Freedom – Happiness**

No.: 690/QĐ-XPHC

*Hanoi, 12 November 2026*

# DECISION
## On the Imposition of Administrative Penalties

## THE CHIEF INSPECTOR OF THE STATE SECURITIES INSPECTORATE

*Pursuant to Articles 57, 68, 70, 78 and 85 of the Law on Handling of Administrative Violations No. 15/2012/QH13, as amended and supplemented by Law No. 67/2020/QH14 and Law No. 88/2025/QH15;*

*Pursuant to Decree No. 118/2021/NĐ-CP dated 23 December 2021 of the Government detailing a number of articles and measures for implementing the Law on Handling of Administrative Violations, as amended and supplemented by Decree No. 68/2025/NĐ-CP and Decree No. 190/2025/NĐ-CP;*

*Pursuant to Decree No. 156/2020/NĐ-CP dated 31 December 2020 of the Government on penalties for administrative violations in the field of securities and the securities market (Decree No. 156/2020/NĐ-CP), as amended and supplemented by Decree No. 128/2021/NĐ-CP and Decree No. 306/2025/NĐ-CP;*

*Pursuant to the Record of Administrative Violation No. 20/BB-VPHC made on 14 October 2026.*

## DECIDES:

**Article 1.**

1. To impose administrative penalties on the following organization:

Name of organization: Asia Pacific Securities Joint Stock Company (the "Company").

Head office address: 3rd Floor, Grand Plaza Building, No. 117 Tran Duy Hung Street, Yen Hoa Ward, Hanoi City.

Securities business license No. 37/UBCK-GPHĐKD dated 26 December 2006; most recent amended license No. 77/GPĐC-UBCK dated 27 September 2023; issued by the State Securities Commission.

Legal representative: Nguyen Dưc Quan Gender: Male

Title: General Director.

2. Administrative violations committed:

- Violation of regulations on investment restrictions applicable to securities companies (as of 30 June 2026 and 30 September 2026, the ratio of investment in unlisted shares to the Company's owner's equity was 27% and 28.53% respectively, exceeding 20% of the Company's owner's equity).

- Assigning a person who does not hold a securities practicing certificate to perform duties or hold a position that, under the law, requires a securities practicing certificate (the Company assigned Mr. Nguyen Doan Tung to sign on behalf of the Proprietary Trading Department on the submissions requesting approval of proprietary trading plans No. 2007/2026/APS/TT-TD dated 20 July 2026 and No. 08/2026/APS/TT-HĐQT dated 8 June 2026; Mr. Nguyen Doan Tung does not hold a securities practicing certificate).

- Failure to fully retain records, data, documents and vouchers relating to the operations of the securities company (the Company was unable to provide the contracts for opening dedicated accounts at commercial banks for receiving customers' securities trading deposits).

- Violation of regulations on the limit of margin trading loans (as of 31 December 2024, 31 December 2025, 30 June 2026 and 30 September 2026, the Company's total margin trading loans to the customer holding securities trading account No. 030C016804 exceeded 3% of the Company's owner's equity).

- Violation of regulations on lending restrictions (from 18 March 2026 to 19 August 2026, the Company lent money to Ms. Dau Thi Thao (appointed Chief Accountant of the Company from 18 December 2025) to conduct margin trading transactions 12 times, with a total amount of VND 64.46 million).

3. Provisions applied:

- Point đ, Clause 3, Article 26 of Decree No. 156/2020/NĐ-CP, as amended and supplemented by point c, Clause 10, Article 1 of Decree No. 306/2025/NĐ-CP.

- Point a, Clause 2, Article 32 of Decree No. 156/2020/NĐ-CP, as amended and supplemented by Clause 12, Article 1 of Decree No. 306/2025/NĐ-CP.

- Point a, Clause 2, Article 26 of Decree No. 156/2020/NĐ-CP.

- Point b, Clause 4, Article 26 of Decree No. 156/2020/NĐ-CP, as amended and supplemented by point đ, Clause 10, Article 1 of Decree No. 306/2025/NĐ-CP.

- Point d, Clause 5, Article 26 of Decree No. 156/2020/NĐ-CP.

4. Aggravating circumstances: Repeated administrative violations, as provided in point b, Clause 1, Article 10 of the Law on Handling of Administrative Violations, in respect of the violations specified in Clause 2, Article 1 of this Decision.

5. Mitigating circumstances: None.

6. Penalties and remedial measures applied:

a) Principal penalty: Fine.

Specifically:

- A fine of VND 137,500,000 (One hundred thirty-seven million five hundred thousand dong) for the violation of regulations on investment restrictions applicable to securities companies.

- A fine of VND 137,500,000 (One hundred thirty-seven million five hundred thousand dong) for assigning a person who does not hold a securities practicing certificate to perform duties or hold a position that, under the law, requires a securities practicing certificate.

- A fine of VND 92,500,000 (Ninety-two million five hundred thousand dong) for failure to fully retain records, data, documents and vouchers relating to the operations of the securities company.

- A fine of VND 137,500,000 (One hundred thirty-seven million five hundred thousand dong) for the violation of regulations on the limit of margin trading loans.

- A fine of VND 187,500,000 (One hundred eighty-seven million five hundred thousand dong) for the violation of regulations on lending restrictions.

Total fine: VND 692,500,000 (Six hundred ninety-two million five hundred thousand dong).

b) Additional penalties: None.

c) Remedial measures: None.

**Article 2.** This Decision takes effect from the date of signing.

**Article 3.** This Decision shall be:

1. Delivered to Mr. Nguyen Duc Quan, the legal representative of the penalized organization named in Article 1 of this Decision, for compliance.

Asia Pacific Securities Joint Stock Company, named in Article 1, must strictly comply with this penalty decision. If the Company fails to voluntarily comply within the prescribed period, it shall be subject to enforcement in accordance with the law, and for each day of late payment of the fine, the Company must pay an additional 0.05% of the outstanding fine amount.

Asia Pacific Securities Joint Stock Company, which has been penalized as named in Article 1, must pay the fine at the State Treasury Region I, address: No. 18 Giai Phong Street, Kim Lien Ward, Hanoi City, or pay the fine into account No. 7111 of the State Treasury Region I within 10 days from the date of receipt of this Decision.

Asia Pacific Securities Joint Stock Company has the right to lodge a complaint or file an administrative lawsuit against this Decision in accordance with the law.

2. Sent to the State Treasury Region I for collection of the fine.

3. Sent to Mr. Le Chien Thang – Deputy Chief Inspector, State Securities Inspectorate, for implementation.

***Recipients:***
- As stated in Article 3;
- Chairman of the SSC (for reporting);
- Vice Chairman Bùi Hoàng Hải (for reporting);
- Department of Business Management (for information);
- Archives: Office, Files (08b).

**CHIEF INSPECTOR**

*[Signed and sealed]*

**Pham Thi Thanh Huong**

***Note**: This English version is an unofficial translation and is used solely for the purpose of information disclosure. In the event of any discrepancy, the Vietnamese original shall prevail.*